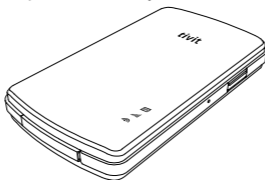


# Инструкция по эксплуатации Tivit

Большое спасибо за покупку Tivit. Данная инструкция включает в себя правило пользования и безопасности Tivit. Перед началом использования внимательно изучите данную инструкцию. Данная инструкция должна храниться в доступном месте.



- Wi-Fi является зарегистрированной торговой маркой Wi-Fi Alliance.
- Apple, эмблема Apple и iTunes являются зарегистрированной торговой маркой Apple Inc. в США и Таиланд.
- iPhone является торговой маркой Apple Inc.
- Торговая марка iPhone используется на основе лицензии OAO iPhone.
- Существуют случаи когда iPhone предназначен для сервиса только одной коммуникационной компании.
- Nokia, эмблема Nokia являются зарегистрированной торговой маркой Nokia Inc в Финляндии и Таиланд.
- Nokia является торговой маркой Nokia Inc.
- Торговая марка Nokia используется на основе лицензии OAO Nokia.
- Существуют случаи когда Nokia предназначен для сервиса только одной коммуникационной компании.
- Знак Tivit является торговой маркой OAO valups.
- Valups и эмблема Валупса являются зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой OAO Valups которые зарегистрированы в Корее и остальных странах.
- В данной инструкции используются следующие знаки-™, ©, ®.
- Конфигурация, дизайн обозначенные в этой инструкции и содержания инструкции могут обновляться частно или полностью без предупреждений для разработки данного продукта, и отличаться от продукта выкупленный вами. Для последних обновлений смотрите онлайн инструкцию.
- Авторское право на данную инструкцию принадлежит фирме. Запрещено вносить любые изменения в конструкторку и копировать полную и часть конструкторки.

※ Знаки в инструкции обозначают следующее.

|  |                   |   |
|--|-------------------|---|
|  | <b>Внимание</b>   | Когда продукт может повредиться в случае нарушения указаний |
|  | <b>Примечание</b> | Информация для пользователя во время эксплуатации           |

## Функции продукта

---

Устройство Tivit является аксессуаром для Смартфона и поддерживает следующие функции.

### Просмотр DVB-H каналов на Смартфоне

Играет роль тюнера, который принимает каналы цифрового мобильного телевидения DVB-H. После установки приложения Tivit Mobile TV Viewer на Смартфон, можно смотреть DVB-H каналы.

### Просмотр DVB-H каналов на компьютере

После установки приложения Tivit Mobile TV Viewer на ПК можно смотреть DVB-H каналы.

### Обеспечение информацией о EPG (электронное расписание программ)

Обеспечивает абонента выводимой на экран информацией о списке DVB-H каналов и расписании эфира.

### Обновление программного обеспечения

После установки приложения Tivit Updater для обновления программного обеспечения на ПК, легко можно получить последние обновления для Tivit.



Для списка смартфонов пользующиеся с этим продуктом посетите на "<http://www.valups.com/eng/tivit/dvbh.htm>".

---

## Проверка составных частей продукта

---

Данный продукт состоит из следующих частей.  
Проверяйте после распаковки.



Устройство Tivit  
(включая батарею)



USB кабель



Руководство  
пользователя



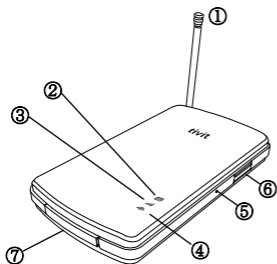
Установочный диск для  
прикладных программ и  
драйверов для ПК



**Перед использованием** его требуется зарядить, потому что есть случаи когда батарея разряжена. **А также после долгого неиспользования, обязательно зарядите перед использованием.**

---

## Названия части устройства и функции



### ① Антенна для приема A DVB-H каналов

Антенна для приема каналов. Вытаскивайте антенну до конца, когда прием сигналов плохо.

### ② Питание и батарея LED

Показывает состояния зарядки батареи во время зарядки и остаточную зарядку во время пользования.

### ③ Режим LED

Показывает состояние полученной информации о DVB-H каналах, доступных для

просмотра на Tivit и чувствительность приема.

### ④ Wi-Fi LED

Показывает состояние Wi-Fi подключения между Смартфоном и Tivit, а также состояние передачи данных.

### ⑤ Кнопка сброса

В случае неисправности возможно перезагрузить всунув булавку в эту дырку. Нажимая на кнопку включения с помощью иголки нажмите на кнопку перезагрузки. Tivit перезагружается и возвращается в начальное состояние, такое же как при покупке.

(\*) Необходимо запустить только тогда, когда кнопки выключения питания и батареи LED горят зеленым (а не мигающим зеленым).

### ⑥ Кнопка питания

Помогает включить и выключить Tivit. Если нажимать на кнопку в режиме выключено, оно включается и если нажимать долго (больше 3сек.) на кнопку в режиме включен, то оно выключается.

### ⑦ USB порт mini B

Используется для зарядки батареи с помощью USB кабеля через блока питания USB или USB порт компьютера. А также для просмотра DVB-H каналов с помощью приложения Tivit Mobile TV Viewer на компьютере.



Этот проигрыватель возможно работает плохо в зависимости от смартфонов или состояния Wi-Fi подключения.

# Руководство LED

С помощью LED устройства Tivit можно определить состояние приема и движение DVB-H каналов. В зависимости от состояний цвет LED меняется следующим образом.

## ■ Кнопки питания и батареи LED (верхняя часть)

| Состояние LED                                     | Состояние   |
|---|---|
| выключено   | Устройство Tivit выключено.   |
| красный/зеленый<br>(немигающий)                   | Во время зарядки Tivit через блок питания USB или USB порт компьютера красным, а после полной зарядки зеленым горит.  |
| красный/<br>оранжевый/<br>зеленый<br>(немигающий) | В включенном режиме Tivit, LED горит раз в каждый 3 секунд, и показывает остаточную зарядку. Красный означает остаточную зарядку меньше 20%, а оранжевый от 20 до 80% и зеленый больше 80%. |

## ■ Статус LED (средняя часть)

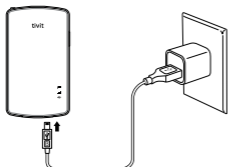
| Состояние LED                     | Состояние  |
|-----------------------------------|--|
| выключено                         | Устройство Tivit выключено.  |
| зеленый<br>(быстро<br>мигающий)   | Идет загрузка Tivit нажимая на кнопку питания. После полной загрузки горит немигающим зеленым и это занимает около 20 сек. |
| зеленый<br>(медленно<br>мигающий) | Идет поиск доступных в данное время радиоволн и каналов DVB-H.   |
| зеленый<br>(немигающий)           | Поиск доступных в данное время DVB-H каналов завершен и готово к просмотру.  |
| оранжевый<br>(немигающий)         | Ошибка при поиске радиоволн и DVB-H каналов.   |
| красный<br>(немигающий)           | Tivit не работает нормально. Перезагрузите всунув булавку в дырку кнопки сброса.   |

## ■ Wi-Fi LED (нижняя часть)

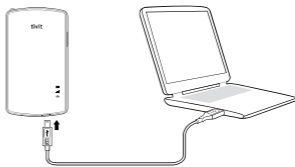
| Состояние LED           | Состояние   |
|-------------------------|---|
| выключено               | Подключено к компьютеру через USB кабель или Wi-Fi не работаем нормально. |
| Зеленый<br>(немигающий) | Смартфон и Tivit готовы к нормальному передаче данных через Wi-Fi.        |
| Зеленый<br>(мигающий)   | Идет нормальная передача данных между Смартфоном и Tivit через Wi-Fi.     |

## Перед началом пользования

Данный продукт содержит сменную литиевую батарейку иона. **Перед первым использованием его требуется зарядить**, потому что есть случаи когда батарея разряжена. А также после долгого неиспользования, обязательно зарядите перед использованием. Зарядить можно с помощью приложенного USB кабеля соединяя USB mini B порта данного устройства с блоком питания USB или с USB портом компьютера.



С помощью зарядного устройства AC



Зарядка через USB-порт компьютера

Во время зарядки питания и батарея LED горит немигающим красным, а после полной зарядки Питание LED горит немигающим зеленым. Время полной зарядки батареи DC 5V 500mA(новая) занимает 180 мин. \*1



\*1: Время зарядки предположено и время зарядки батареи и время пользования изменяются в зависимости от условий пользования.



Если включаете устройство во время зарядки, требуется больше времени до полной зарядки.



Во время зарядки Tivit через USB порт компьютера, функция Wi-Fi не работает и просмотр ТВ невозможен на Смартфоне. (нет проблем во время зарядки с помощью блок питания USB) Если хотите смотреть ТВ на Смартфоне во время зарядки через USB порт компьютера, измените настройку Tivit с помощью инструкции на 11 странице.

# Просмотр DVB-H каналов на iPhone/iPod Touch

## ■ Установка приложения Tivit Mobile TV Viewer

- ① После подключения к AppStore через iPhone, искать приложение "Tivit Mobile TV Viewer for DVB-H" и скачать.
- ② После установки на iPhone появляется такой значок данного приложения.



## ■ Запуск приложения Tivit Mobile TV Viewer

- ① Нажимая на кнопку "Питание" включаем Tivit. Запуск занимает 20 секунд. Проверьте режим LED экрана Tivit, он должен гореть зеленым светом. \*1
- ② Выбирая [Настройки] на iPhone откроем меню [Wi-Fi] и проверим настроено ли оно на [ON].
- ③ Запускаем данную программу на домашней странице iPhone. Через некоторое время появляется список DVB-H каналов, доступных в данное время.



\*1: При первом запуске Tivit после его приобретения, может потребоваться около 3-х минут для поиска радиоволн и каналов.



При подзарядке Tivit с помощью подсоединения его к компьютеру через USB порт, функция Wi-Fi не доступна, поэтому просмотр телевидения на iPhone невозможен. Если Вы хотите пользоваться просмотром на iPhone во время подзарядки с подключением устройства к компьютеру через USB кабель, в меню [Настройки]-[Режим USB] поменяйте на [Off].



При первого включения iPhone и Tivit, указываются все SSID Wi-Fi сетей. Определите SSID номер на задней панели устройства Tivit, выберите своего SSID номер Tivit, а потом нажимайте на кнопку [Готово].

После этого при каждом загрузении приложения оно будет автоматически соединяться с Tivit, поэтому запрос о выборе SSID появляться не будет.





При появлении проблем в соединении iPhone с Tivit на экране появляется такое окно. В таком случае надо проверить включен ли Tivit или настройку Wi-Fi на iPhone.

Дальше надо проверить настройки Tivit по указанию окна появляющееся на мониторе.



## ■ Просмотр DVB-H каналов

- 1 Загружаем приложение "Tivit Mobile TV Viewer" на iPhone.
- 2 После чего должен появиться список доступных каналов DVB-H.
- 3 Выбрав нужный канал появляется окно для его отображения. До воспроизведения канала может потребоваться некоторое время.
- 4 В списке каналов отображается значок канала, его название, также вместе с отображением названия программы отображается значок CAS. Значок CAS отличается от подписанного сервиса.
- 5 Если значок CAS не отображается, или отображается [◆] значок, то просмотр канала возможен.
- 6 Нажимая на кнопку ⏪ в списке каналов, можно переходить к окну расписания эфира.
- 7 Для того чтобы регулировать звук во время просмотра, пользуйтесь кнопкой волном на левой стороне iPhone.
- 8 Для того чтобы изменить канал, пользуйтесь кнопками [▼], [▲], которые появляются в середине экрана после того как трогаете монитор iPhone.
- 9 Если трогаете монитор iPhone во время просмотра, на верхней части монитора появится [Готово]. Нажимая на эту кнопку можно переходить к списку каналов.



Список каналов различен у каждого поставщика услуг. Для просмотра других каналов DVB-H выбираем меню [Повторный поиск каналов]. Повторный поиск всех каналов и радиоволн может занять около 3-х минут.



После завершения программы бывает случай когда подключиться к интернету невозможно, так как Wi-Fi iPhone настроен на SSID Tivit.

# Просмотр DVB-H телевидения на Nokia(E90)

## ■ Установка приложения Tivit Mobile TV Viewer

- ① Устанавливаем программу “Tivit Mobile TV Viewer” для Nokia с компактного диска из комплекта. После установки Вы можете скачать программу “Tivit Mobile TV Viewer for DVB-H” с сайта поддержки пользователей.
- ② Используя программу Nokia PC Suite устанавливаем приложение для Nokia(E90). В Руководстве Пользования Nokia(E90) есть инструкции по использованию программы Nokia PC Suite.
- ③ После установки на Nokia(E90) появится такой значок данного приложения.



## ■ Запуск приложения Tivit Mobile TV Viewer

- ① Нажимая на кнопку “Питание” включаем Tivit. Запуск занимает 20 секунд. Проверьте режим LED экрана Tivit, он должен гореть зеленым светом. \*1
- ② При первом подключении Nokia(E90) с Tivit, воспользуйтесь меню [Menu]-[Connectivity]-[WLAN wizard] в Nokia(E90). \*2
- ③ В списке WLAN сначала выбираем SSID номер Tivit, а после заходим в меню [Options]-[Define access point]. SSID номер отображен на задней панели устройства. \*2



- ④ Запускаем приложение на Nokia(E90).
- ⑤ В меню “access point” выбираем ③ зарегистрированный SSID Tivit номер.
- ⑥ При появлении запроса о соединении WLAN выбираем [Да].
- ⑦ Следуя последующим инструкциям на экран, появится
- ⑧ Список доступных в данное время каналов DVB-H.



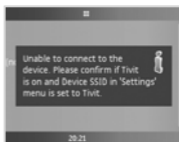
- ※1: При первом запуске Tivit после его приобретения, может потребоваться около 3-х минут для поиска радиоволн и каналов.
- ※2: Этот процесс нужно произвести только в самом начале после приобретения Tivit. Содержание может отличаться в зависимости от модели смартфона или версии приложения.



При каждом дальнейшем подключении Nokia(E90) к Tivit будет появляться запрос о выборе SSID номера. С помощью настройки в меню [Опция]-[Настройки]-[SSID устройства] выбираем номер SSID вашего Tivit. После этого при каждом загрузке приложения оно будет автоматически соединяться с Tivit, поэтому запрос о выборе SSID появляться не будет.



При появлении проблем в соединении Nokia(E90) с Tivit на экране появляется такое окно. В таком случае надо проверить включен ли Tivit, либо в меню меню [Опция]-[Настройки]-[SSID устройства] проверить настроен правильность SSID номера вашего Tivit.



## ■ Просмотр DVB-H телевидения

- ① Загружаем приложение “Tivit Mobile TV Viewer” на Nokia(E90).
- ② После чего должен появиться список доступных каналов DVB-H.
- ③ Выбрав нужный канал появляется окно для его отображения. До воспроизведения канала может потребоваться некоторое время.
- ④ В списке каналов отображается значок канала, его название, также вместе с отображение названия программы отображается значок CAS. Значок CAS отличается от подписанного сервиса.
- ⑤ Если значок CAS не отображается, или отображается [◆] значок, то просмотр канала возможен.
- ⑥ При выборе названия канала или значка в списке каналов, начинается его просмотр.
- ⑦ При запуске приложения, в меню [Опция] можно посмотреть доступные функции на данный момент.
- ⑧ При выборе [Просмотр] в меню [Опция] появиться проигрыватель каналов, а при выборе нужного канала в [ТВ гид] появиться подробная информация о канале и о расписании эфира.
- ⑨ Во время просмотра канала воспользуйтесь роликом вверх/вниз на Nokia(E90) для выбора другого канала, а с помощью ролика вправо/влево изменяйте уровень звука.



При подзарядке Tivit с помощью подсоединения его к компьютеру через USB порт, функция Wi-Fi не доступна, поэтому просмотр телевидения на Nokia(E90) невозможен. Если Вы хотите пользоваться просмотром на Nokia(E90) во время подзарядки с подключением устройства к компьютеру через USB кабель, в меню [Опция]-[Настройки]-[Режим USB] поменяйте на [Off].

---



Список каналов различен у каждого поставщика услуг. Для просмотра других каналов DVB-H выбираем меню [Опция]-[Повторный поиск каналов]. Повторный поиск всех каналов и радиоволн может занять около 3-х минут.

---



Продолжительность просмотра DVB-H телевидения зависит от уровня заряженности батареи Tivit и смартфона. При полной батарее смартфона и Tivit просмотр возможен на протяжении около 3-х часов.

---

## Просмотр DVB-H телевидения на компьютере

---




Установив приложение (Tivit Mobile TV Viewer) для ПК на компьютер можно смотреть DVB-H телевидение на ПК.

### ■ Установка приложения Tivit Mobile TV Viewer

- ① Нажимая на кнопку “Питание” включаем Tivit. Запуск занимает 20 секунд. Проверьте режим LED экрана Tivit, он должен гореть зеленым светом.
- ② С помощью USB кабеля подключаем Tivit к компьютеру.
- ③ С компактного диска который входит в комплект устанавливаем драйвер для компьютера программу “Tivit Mobile TV Viewer”.
- ④ После завершения установки программы на рабочем столе появится такой значок.



### ■ Запуск приложения Tivit Mobile TV Viewer и просмотр телевидения

- ① Нажимая на кнопку “Питание” включаем Tivit.
- ② С помощью USB кабеля подключаем Tivit к компьютеру.
- ③ З апуская программу появляется окно приложения, выбирая канал и передачу можно начать просмотр.
- ④  Нажимая на эти клавиши, можно перейти к следующему каналу.
- ⑤  Если нажать на значок, откроется окно где можно увидеть информацию о канале и передаче(EPG).
- ⑥  Если нажать на этот значок, то откроется окно настроек Tivit и приложения.



Если компьютер не распознает Tivit то приложение может не работать. Попробуйте отсоединить и снова соединить USB кабель от Tivit к компьютеру. Если изменений не будет, то восстановите заводские настройки Tivit и попробуйте снова.

---

## Изменение настроек Tivit

---

Изменение настроек в Tivit осуществляется следующим образом.

■ **Изменение SSID номера устройства:** При выпуске устройства с завода, на задней панели Tivit отображается его SSID номер. При изменении SSID номера можно использовать только маленькие и заглавные латинские буквы и цифры. После изменения SSID номера его нужно повторно зарегистрировать в Wi-Fi меню смартфона.

■ **Изменение пароля:** При выпуске с завода устройству пароль не назначается и пользователь может установить его по своему вкусу. Пароль может состоять только из маленьких и заглавных букв алфавита и цифр. После назначения пароля, в меню Wi-Fi смартфона нужно снова произвести регистрацию SSID номера Tivit.

■ **Отключение автоматического выключения:** Если включенным Tivit не пользоваться определенное время, то питание автоматически выключается. Промежуток времени можно выбрать между 1мин/5мин/30мин/60мин/Никогда. При выборе [Никогда] питание не отключается, поэтому будьте внимательны поскольку батарея может бесполезно исчерпаться. Во время подзарядки Tivit, питание не отключается.

■ **Режим сети USB:** Во время подзарядки Tivit подключением его к ПК через USB кабель, функция Wi-Fi не доступна поэтому стотреть телевидение на сматртфоне не получится. Для того чтобы функция просмотра каналов во время подзарядки через ПК была доступна, отключите режим сети USB [Off]. Для того чтобы функция просмотра и обновления приложения на ПК была доступна, включите режим сети [On].

■ **Информация:** Здесь можно узнать версию приложения Tivit и информацию о ней.



Неопытным пользователям лучше не менять настройки Wi-Fi. Неправильные настройки могут стать причиной возникновения проблем соединения Tivit с смартфоном. При случайном изменении настроек, воспользуйтесь функцией восстановления заводских настроек.

---



Функции и интерфейс приложения может быть изменен без предварительного осведомления в зависимости от версии. Руководства пользования для новых версий программного обеспечения можно найти на сайте сервисной поддержки.

---

## Обновление программного обеспечения

---

Даже после приобретения Tivit можно обновлять программное обеспечение с новыми функциями.

### ■ Установка приложения Tivit Updater

При установке программы (Tivit Mobile TV Viewer для ПК) с компакт диска, USB драйвер и приложению Tivit Updater устанавливается автоматически.

### ■ Запуска приложения Tivit Updater

- ① Нажимая на кнопку "Питание" включаем Tivit.
- ② С помощью USB кабеля подключаем Tivit к компьютеру
- ③ С сайта Сервисной поддержки скачиваем последнюю версию программы на компьютер.
- ④ В меню [Пуск]-[Все программы]-[Tivit Mobile TV Viewer]-[Tivit Firmware Updater Tool] на компьютере запускаем Tivit Updater.
- ⑤ Следуем инструкциям программы и осуществляем обновление.
- ⑥ В процессе обновления ни в коем случае не отсоединяйте USB кабель.
- ⑦ После завершения обновления Tivit автоматически перезагружается.



При возникновении проблем подключения Tivit к ПК, обновление может быть нарушено. Отсоедините USB кабель и подсоедините снова. Если это повторится, восстановите заводские настройки Tivit и заново запустите обновление.

---

## Решения проблем

---

**B1) Запустил приложение, а в смартфоне появляется окно “Tivit не подключен”.**

- ① **Проверка питания Tivit:** проверьте включен ли Tivit.
- ② **При использовании iPhone/iPod Touch:** В [Настройки] iPhone проверьте [Wi-Fi] должно быть включен [ON]. Также в списке сетей Wi-Fi проверьте правильно ли выбран номер SSID Tivit. Номер SSID отображен на задней панели Tivit.
- ③ **При использовании Nokia(E90):** В данном приложении в настройках [Опция]-[Настройки], [SSID устройства] проверьте правильно ли записан SSID номер вашего Tivit. Номер SSID отображен на задней панели Tivit.
- ④ **Перезагрузка Tivit:** С помощью иголки произведите перезагрузку Tivit. (Настройки сохраняются).
- ⑤ **Проверка настроек приложения Tivit Mobile TV Viewer:** Для подзарядки Tivit через USB кабель к ПК функция Wi-Fi не работает. Для просмотра телевидения во время подзарядки через ПК, в настройках приложения [Настройки] выключаем [Режим USB], [Off].
- ⑥ **При подключении Tivit к другим смартфонам:** Tivit рассчитан только на один смартфон. Если открыть приложение на другом смартфоне, то появится окно об ошибке. Для того чтобы к Tivit подключить другой смартфон, воспользуйтесь инструкциями номер ⑦ для восстановления заводских настроек, и после настройте смартфон снова.
- ⑦ **Восстановление заводских настроек Tivit:** В случае когда проверили питание и SSID номер, а проблема повторяется, то следует воспользоваться данной функцией. Нажимая на кнопку включения с помощью иголки нажмите на кнопку перезагрузки. Tivit выключится и включится, после чего настройки Tivit вернутся на изначальные. После восстановления заводских настроек, все настройки как номер SSID и другие восстанавливаются на заводские. Запускайте эту функцию только в случае когда лампочки питания(батарея) горят зеленым светом, а не мигают.

**B2) При просмотре передачи имеются помехи изображения и проблемы со звуком.**

- ① Для достаточного получения видеосигнала при просмотре DVB-H телевидения, нужно максимально выдвинуть DVB-H антенну.
- ② Переместитесь в район с более сильным сигналом.

## Базовые характеристики Tivit

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>Название устройства</b>              | tivit   |   |
| <b>Модуль DVB-H</b>                     | Стандарт вещания                              | DVB-H   |
|   | Диапазон каналов                              | UHF(474 - 858MHz)                                     |
|   | Антенна                                       | Rod-type антенна<br>Макс. длина 11.5cm                |
| <b>Модуль Wi-Fi</b>                     | Стандарт                                      | IEEE 802.11b/g  |
|   | Антенна                                       | Встроенная антенна                                    |
| <b>USB</b>                              | Порт  | USB мини B 1шт. (Подзарядка Tivit и подключение к ПК) |
| <b>Батарея</b>                          | Съемная ионно-литиевая батарея (3.7V 1050mAh) |   |
| <b>Питание</b>                          | DC 5V (подача через USB)                      |   |
| <b>Потребляемая мощность</b>            | Во время использования                        | Меньше 1W   |
|   | С выключенным питанием                        | Меньше 10mW   |
| <b>Объем зарядки/<br/>Время зарядки</b> | DC5V 500mA / около 180 мин.                   |   |
| <b>Температура работы</b>               | 0 – 35 °C                                     |   |
| <b>Внешние параметры</b>                | 52x92x12мм(ШxДxВ) (без антенны)               |   |
| <b>Вес</b>                              | Около 70гр (без дополнительных устройств)     |   |